

مدیری: ابن السری  
احمد جودت



مؤسس: ابن السری  
مصطفی نامق

# آشیان

ادبی عالمی، سیاسی، اجتماعی، فنی، اخلاقی ہفتہ لوق مجموعہ در

پنچشنبہ

برنجی جلد

نومرو ۱۳

برنجی سنہ

۱۶ ذی القعدہ ۱۳۲۶

۲۷ تشرین ثانی ۱۳۲۴

مہر سز نسخہ لہر ساختہ در



استانبول

محل ادارہ سی: جفال اوغلندہ دائرہ مخصوصہ  
آرتین آصادوریان مطبعہ سی

۱۳۲۴



## غوندون . .

آشام اولمشدى ، بجر محيطك بياض قوملرله اوينايان كوچك موجهلرينى  
سير ايدهرك كئارنده يوريبوردم . . كونش غروب ايتمش ، ماوى بر چول  
كبي افقلرله برلشن ده كيزلرك اوزرنده پنه بر قاچ كواكه براقشدى . . سرين  
بر روزكار ، كوچك موجهلرك اوزرنده طيران ايدهرك ساحلدهكى چيچكلرى ،  
اوتلى صاللايور صوكره ايلريدهكى اورمانلغك سينهظلاننه قوشهرق بر صدای  
هراس ايله قرانقلرايچريسنده ايكله يوردى . . « هيچ كيمسه م بوقدى ، يالكزدم  
و واه ده كيز ، عظيم اورمانلر ، تنها راديلر يالكز ، هپ بيم كبي يالكزديبر . .  
بتون جمعيت بشريه دن كونلرجه اوزاق بولان شو كيمسه سز ساحلده بولنمقدن  
بياض قوملرك اوزرنده بو كيجه يي كچيره جكم اورمانه دوغرى ايلرله دكجه قلمده  
يالكز انمك قورقوسيله مزوج بر سرور تنهائى حس ايدييوردم . كيجه نك  
سياهلقلريله برونمكه باشلايان ساحلدهكى ، كيم بيلر نه قدر امواج اعصاره كو كسى  
آچان قورشونى قيارددى يوالرينه دوغرى بياض مارطيلر ، روزكارك سرين  
بر بوسه تسليسنه متوكلا نه قئادلرينى آچهرق اوچيورديلر . . سما بلوطدن  
آزاده ، صاف ، و اسمردى . . بيلدزلر تك توك ايشيقلرينى ياقشديلر ، آرتق  
كيجه اولمشدى . . حيزليجه يوريدم كيجه يي كچيره جكم اولو آغاجلرك قرانلق  
باصمه دن يولبنى بواق ايسته يوردم . . بو آرهلق كيجه نك ايلك قرانلغنده قوبان  
مخوف بر صيحه بنى تيتردى ؛ قوملره ديز چوكدم . . ايربان سياهلر ايچريسنده  
عظيم بر كولكه كليوردى ؛ باشمك اوزرندن كچدى : سياه دكزلرك سياه افقلرندهكى  
ايرى بر الماس كبي پارلايان بر ييلديزه دوغرى ايلرله دى . . بو بر غوندوندى  
احتمالكه بيم وطنمه كيدييوردى . . آره سندن باغردم : « بنى ده كوتور ، بنى ده  
كوتور . . بنى بوراده يالكز براقه باسكه شو قرانلق افقلرك تا اوته سنده برولوله  
بر شهر معظمك كوچوك ، حقير بر محله سنده بيم اوزاقلقلم ايچون شوریده

بر قادين قلابي ، صيزلايان بر سينه محبت واردر مرحمت ايت . . « ديه باغيردم  
آه او هيچ دونمدي هيچ مرحمت ايمه دي . . بي پروا سياه ده كزلك سياه  
افقلاينه دوغري بر كره دونوب باقه دن ، بر كره آجيمادن سياه بر كولكه  
كبي اوچدي كيتدي . .

— ۱۳ ايلول — قيزيل طوپراق

علي فؤاد



### كان ديكاركن

باشقه بر نغمه كار خزن و الم ،  
سوزناك بر لسان كويه نثار .  
شيمدي بر نوحه شب ماتم ،  
باشلار اغلار ، صوصار ، ينه باشلار .

روحمك آچه دن صولان ، صاراران  
كيجه دن مستمار بر چيچكي ؛  
بلكه اشعارمك ، بوكون كريان  
ابدي وزني ، لحنی، آهنكي .

بومؤثر بكاي موسيقار  
قلب مخزونه طاتلي طاتلي شتاب  
ايدهرك دير : سن اي حيات شتاب ،

اي سونن كونلر ، اي غم آدوار ،  
سكاي ، بر آسلي روشن ،  
سوكيلك ، آنهك ، ايشته همشيرك .

۸ نيسان سنه ۳۲۳

مصطفى نامق

### صوك بهارده

جميل سايمان بکه

شيمدي هر پرده برانين خزان . .  
صولغون اوراق اوچوب اوچوب كيدييور ،  
هر كوكل عشق صيفي ياد ايديبور ،  
غم فرقتله تتره يور دل و جان . .

خسته ، پزمرده : قوش ، چيچك ، كلبيك  
كيدييورلر بر بربر ، ابواه . .  
ايندور افقه بر پري سياه ،  
چيقان افغان ارضي ديكله رك . .

صكره هب قارلي بر نسيم شتا  
روي دنياي او قشايوب ، سوه رك  
قلبه اميد تازه بخش ايدهرك . .

ايشته اميد نوبهار ايله بز ،  
قارلر التنده ايكلوب ، حيفا !  
بتون آلام همري ذوق ايدهرز . . . .

۱۳۲۴ ايلول

عثمان فخری

